



DESCRIPCIÓN GENERAL DE SERVICIOS DE CUIDADO PERSONAL CON CONTACTO ESTRECHO

En el siguiente marco, se detallan las recomendaciones operativas de la ciudad de Boston para los **servicios de cuidado personal con contacto estrecho**. Dichas recomendaciones operativas incorporan las Normas de seguridad en el lugar de trabajo específicas del sector del estado federal de Massachusetts y se complementan con recomendaciones basadas en las guías de los Centros para el Control y la Prevención de Enfermedades (Centers for Disease Control and Prevention, CDC), la Cámara de Comercio de los Estados Unidos y asociaciones de la industria, con el objetivo de establecer prácticas óptimas para garantizar el distanciamiento social y reducir los riesgos durante las actividades, así como acondicionar los espacios físicos de trabajo para el regreso, preparar al personal y garantizar la continuidad de las operaciones.

Se consideran servicios de cuidado personal con contacto estrecho cualquier tipo de servicio personal que se presta por lo general mediante contacto físico estrecho con el cliente, lo que incluye las siguientes actividades, entre otras:

- Salones de peluquería y barberías, que obtuvieron el permiso para abrir en la Fase 1 del Plan de reapertura.
- Servicios de depilación, incluidos los servicios con láser, máquinas, cera, hilo y electrólisis.
- Masajes, tratamientos corporales, tratamientos orientales, terapias energéticas y otras terapias corporales.
- Servicios de cuidado de la piel, incluidas las exfoliaciones, tratamientos faciales, aplicación de sérum, bótox y relleno.
- Servicios de cuidado de uñas, incluidos los salones de uñas.
- Otros servicios para el cabello, incluidos los servicios de restauración capilar y de tratamiento de cuero cabelludo.
- Salones de maquillaje.
- Servicios de maquillaje.
- Salones de bronceado, incluidos los comercios que proporcionan bronceado en aerosol y camas solares.

Si tiene alguna pregunta sobre las recomendaciones operativas de la ciudad de Boston para empresas, empleadores y propietarios de locales comerciales en relación con estrategias de regreso al trabajo en oficinas, envíe un correo electrónico a reopening@boston.gov.



- Tatuajes, perforaciones y servicios de arte corporal.

Nota: Los entrenadores personales deben seguir las [Normas de seguridad en el lugar de trabajo específicas del sector de centros y clubes deportivos](#), que se encuentran disponibles en el sitio web de reapertura de Massachusetts.

Los servicios de cuidado personal con contacto estrecho obtuvieron el permiso para abrir el 2 de junio de 2020 durante la Etapa 2 de la Fase 2 del Plan de reapertura gradual del estado federal de Massachusetts. Las barberías y los salones de peluquería que obtuvieron el permiso para abrir el 8 de junio de 2020 durante la Fase 2 del Plan de reapertura, ahora están sujetos a las Normas de seguridad en el lugar de trabajo específicas del sector del estado federal de Massachusetts para los servicios de cuidado personal con contacto estrecho, que se implementaron el 22 de junio de 2020.

Los salones de peluquería y las barberías que certificadas conforme a las normas anteriores podrán continuar funcionando sin necesidad de certificar nuevamente su permiso bajo las normas para los servicios de cuidado personal con contacto estrecho.

Estas recomendaciones operativas se aplican a los servicios permitidos durante la Fase 2 y la Fase 3 y están sujetas a revisión y modificación en las fases subsiguientes o según sea necesario por motivos de salud pública. Estas recomendaciones contemplan las necesidades específicas de la ciudad de Boston, como la densidad de población y los desplazamientos de las personas a diario, lo que podría ocasionar una mayor vulnerabilidad a la rápida propagación de la COVID-19.

Estas recomendaciones operativas arrojan claridad para que las empresas de la ciudad de Boston sepan cómo operar en la ciudad, teniendo en cuenta sus características únicas de densidad, población y entorno construido. No obstante, los comercios deben cumplir con todas las normas actuales del estado en todo momento, incluido el mandato del estado federal de Massachusetts que limita la ocupación de los servicios de cuidado personal con contacto estrecho dentro de su área operativa para respetar el distanciamiento social de 6 pies entre las estaciones de trabajo, además de cumplir con la pauta de que los clientes deben agendar sus citas para atenderse.

Ninguna actividad realizada en comercios que presten servicios de cuidado personal con contacto estrecho podrá tener lugar sin cumplir con estas normas de seguridad en el lugar de trabajo por la COVID-19. Estas normas se aplicarán, hasta que el estado las anule o modifique, a todas las empresas que tengan permitido operar, salvo cuando apliquen normas específicas del sector a una parte o a la totalidad de las actividades empresariales, en cuyo caso las empresas deberán observar dichas normas. El cumplimiento de estas normas es responsabilidad del propietario de la empresa.

Si tiene alguna pregunta sobre las recomendaciones operativas de la ciudad de Boston para empresas, empleadores y propietarios de locales comerciales en relación con estrategias de regreso al trabajo en oficinas, envíe un correo electrónico a reopening@boston.gov.



Todas las medidas tomadas para observar las normas del estado federal de Massachusetts y las recomendaciones de la ciudad de Boston también deben cumplir con las reglamentaciones de la Ley sobre Estadounidenses con Discapacidades (Americans with Disabilities Act) y la Junta de Acceso Arquitectónico de Massachusetts (Massachusetts Architectural Access Board). Además de estas normas, los comercios que prestan servicios de cuidado personal con contacto estrecho deben seguir cumpliendo con todos y cada uno de los requisitos impuestos por las reglamentaciones, políticas, certificaciones y licencias locales, estatales y federales para sus establecimientos.

La observancia de estas recomendaciones garantizará una mayor salud y seguridad pública. La ciudad de Boston recomienda firmemente a las personas de poblaciones vulnerables, sobre todo a los adultos mayores y a quienes padecen enfermedades preexistentes, seguir evitando las salidas innecesarias y el uso de servicios no esenciales. La salud del personal también es un factor fundamental para que los comercios que prestan servicios de cuidado personal con contacto estrecho puedan abrir y atender a sus clientes de manera segura.

Aspectos importantes a tener en cuenta

- La reapertura de servicios aumentará el riesgo de propagación de COVID-19; por lo tanto, el objetivo es conocer, comunicar y controlar el riesgo de contagio.
- Los programas, los servicios y las industrias deberán sufrir modificaciones, en algunos casos importantes, durante varios meses o hasta que se desarrolle una vacuna o un tratamiento eficaz.
- Todos los planes deben incluir mecanismos para que los programas y servicios puedan volver a la fase anterior ante un eventual repunte de casos y muertes por COVID-19.
- Es fundamental que las comunicaciones y los mensajes dirigidos al público sean apropiados en términos lingüísticos y culturales.
- Las experiencias y necesidades de quienes se vean afectados en demasía serán desestimadas si no se las contempla expresamente en todos los planes.

NORMAS OBLIGATORIAS DEL ESTADO FEDERAL DE MASSACHUSETTS

Ninguna actividad realizada en comercios que presten servicios de cuidado personal con contacto estrecho podrá tener lugar sin cumplir con estas normas de seguridad en el lugar de trabajo por la COVID-19 específicas del sector de servicios de cuidado personal con contacto estrecho. El

Si tiene alguna pregunta sobre las recomendaciones operativas de la ciudad de Boston para empresas, empleadores y propietarios de locales comerciales en relación con estrategias de regreso al trabajo en oficinas, envíe un correo electrónico a reopening@boston.gov.



Recomendaciones operativas para servicios de cuidado personal con contacto estrecho de la ciudad de Boston: Fase 2
Fecha de publicación de la guía: 24 de julio de 2020

cumplimiento de estas normas es responsabilidad del propietario u operador del comercio que presta servicios de cuidado personal con contacto estrecho. Estas normas, que fueron desarrolladas según las normas de seguridad en el lugar de trabajo que se detallan abajo, se aplican a todos los servicios de cuidado personal con contacto estrecho hasta que el estado las anule o modifique.

- [Normas de seguridad en el lugar de trabajo específicas del sector de Massachusetts para servicios de cuidado personal con contacto estrecho](#)

MÁS INFORMACIÓN

En apoyo a los servicios de cuidado personal con contacto estrecho, se encuentran disponibles los siguientes recursos y pautas adicionales para la seguridad.

Departamento de Trabajo de los EE. UU., Administración de Seguridad y Salud Ocupacional (Occupational Safety and Health Administration, OSHA)

- [OSHA: Página web sobre COVID-19](#)
- [OSHA: Página web de pautas de aplicación](#)
- [Hoja informativa de la OSHA: Protección de los trabajadores durante una pandemia](#)

Centros para el Control y la Prevención de Enfermedades (CDC)

- [CDC: Recomendaciones para la limpieza y desinfección ambiental](#)
- [CDC: Guía provisoria para empresas y empleadores sobre la planificación y respuesta a las enfermedades del coronavirus](#) (actualizada el 3/21/20)

Agencia de Protección Ambiental (Environmental Protection Agency, EPA) de los EE. UU.

Lista de desinfectantes aprobados por la EPA:

- <https://www.epa.gov/pesticide-registration/list-n-disinfectants-use-against-sars-cov-2>

Departamento de Trabajo de los EE. UU.

Información sobre los derechos de licencia de los empleados:

- [Ley Familias Primero de Respuesta al Coronavirus del Departamento de Trabajo](#)

Si tiene alguna pregunta sobre las recomendaciones operativas de la ciudad de Boston para empresas, empleadores y propietarios de locales comerciales en relación con estrategias de regreso al trabajo en oficinas, envíe un correo electrónico a reopening@boston.gov.



LISTAS DE CONTROL PARA EL FUNCIONAMIENTO DE LOS SERVICIOS DE CUIDADO PERSONAL CON CONTACTO ESTRECHO

Las siguientes normas de seguridad específicas del lugar de trabajo se clasifican en cuatro categorías diferentes que contemplan lo siguiente: espacio físico y distanciamiento social, administración y empleados, protocolos de higiene, limpieza y desinfección, y casos confirmados de COVID-19. Esta guía operativa se basa en las [Normas de seguridad en el lugar de trabajo específicas del sector del estado federal de Massachusetts para servicios de cuidado personal con contacto estrecho](#), que se actualizaron el 6 de julio de 2020. Nota: Los puntos que aparecen en negrita en las listas de control que siguen son normas establecidas por el estado federal de Massachusetts. Los puntos que no aparecen en negrita son normas adicionales que exige o recomienda la ciudad de Boston.

Si tiene alguna pregunta sobre las recomendaciones operativas de la ciudad de Boston para empresas, empleadores y propietarios de locales comerciales en relación con estrategias de regreso al trabajo en oficinas, envíe un correo electrónico a reopening@boston.gov.



LISTA DE CONTROL DE ESPACIO FÍSICO Y DISTANCIAMIENTO SOCIAL

La administración y los empleados de los servicios de cuidado personal con contacto estrecho deben implementar modificaciones físicas y procedimientos para que haya distanciamiento social y todos los trabajadores y asistentes puedan cumplir con dicho distanciamiento. Los operadores de los servicios de cuidado personal con contacto estrecho también deben analizar la posibilidad de seguir las “Prácticas óptimas y recomendaciones” cuando corresponda y sea posible.

| Requisitos obligatorios | Estado |
|--|-----------------------------------|
| <p>Cuando sea posible, asegurar una separación de 6 pies o más entre las personas:</p> <ul style="list-style-type: none">● Cerrar o reconfigurar los espacios comunes y las áreas de alta densidad donde los trabajadores y clientes tiendan a aglomerarse (p. ej.: salas de descanso y áreas para comer para trabajadores; vestíbulos y estaciones de trabajo para clientes) para permitir el distanciamiento social.● Disponer las estaciones de trabajo de manera que haya un espacio de separación de al menos 6 pies entre las áreas de trabajo.● Se deben colocar paneles divisorios para separar las estaciones de trabajo que no se puedan distanciar (con una altura mínima de 6 pies).● Cuando sea posible, instalar barreras físicas en las estaciones de pago; de lo contrario, mantener una distancia de 6 pies.● Colocar señales visuales de distanciamiento social para que los clientes puedan mantener una distancia de 6 pies entre sí (p. ej.: líneas para pagar, líneas para usar el baño).● Colocar señales en salas y corredores para indicar los 6 pies de separación. | <input type="checkbox"/> En curso |
| Alternar los horarios de descanso y almuerzo de los trabajadores, regular la cantidad máxima de personas en un mismo lugar y verificar que se mantenga un distanciamiento físico de al menos 6 pies. | <input type="checkbox"/> En curso |
| Exigir el uso de mascarillas a todos los clientes y trabajadores, salvo a personas que no puedan usarlas por una enfermedad o discapacidad. | <input type="checkbox"/> En curso |
| Establecer sendas direccionales para manejar la circulación del tránsito peatonal y minimizar el contacto (p. ej., entradas y salidas de sentido único en las salas, sendas de sentido único). Colocar carteles claramente visibles para informar sobre estas políticas. | <input type="checkbox"/> En curso |

Si tiene alguna pregunta sobre las recomendaciones operativas de la ciudad de Boston para empresas, empleadores y propietarios de locales comerciales en relación con estrategias de regreso al trabajo en oficinas, envíe un correo electrónico a reopening@boston.gov.



| | |
|---|-----------------------------------|
| Exigir a los trabajadores el uso de guantes, batas o guardapolvos, y gafas recetadas, de seguridad o de protección. | <input type="checkbox"/> En curso |
| El cliente no debe asistir al servicio personal acompañado, salvo si se trata de cuidadores o tutores. Los acompañantes deben cumplir con todos los demás requisitos para los clientes, incluido el uso de mascarillas y mantener 6 pies de distancia de las demás personas presentes. | <input type="checkbox"/> En curso |
| Prácticas óptimas y recomendaciones | Estado |
| Fomentar los métodos de pago sin contacto. | <input type="checkbox"/> En curso |
| Fomentar la entrega a domicilio o recolección en puerta de cualquier artículo que el cliente compre para la cita del servicio pero que aún no se encuentre en las instalaciones y cumplir con la guía para comercios minoristas en el caso de los clientes que deseen hacer compras en las instalaciones en lugar de acudir a un servicio personal, o además de este. | <input type="checkbox"/> En curso |

LISTA DE CONTROL PARA LA ADMINISTRACIÓN Y LOS EMPLEADOS DE LOS SERVICIOS DE CUIDADO PERSONAL CON CONTACTO ESTRECHO

La administración y los empleados de los servicios de cuidado personal con contacto estrecho deben garantizar la aplicación y el cumplimiento de estos requisitos obligatorios para el personal y las operaciones en todo momento. La administración de los servicios de cuidado personal con contacto estrecho también deben analizar la posibilidad de seguir las “Prácticas óptimas y recomendaciones” cuando corresponda y sea posible.

| Requisitos obligatorios | Estado |
|--|-----------------------------------|
| <p>Brindar capacitación a los trabajadores sobre las medidas de precaución y la información de seguridad actualizada, incluida la higiene y otras medidas destinadas a disminuir el riesgo de transmisión de la enfermedad, como lo siguiente:</p> <ul style="list-style-type: none">• Distanciamiento social, lavado de manos y uso correcto de mascarillas• Autoexamen en el hogar para controlar la temperatura o los síntomas• Énfasis en que el personal no vaya a trabajar si está enfermo• Cuándo solicitar atención médica si los síntomas se agravan | <input type="checkbox"/> En curso |

Si tiene alguna pregunta sobre las recomendaciones operativas de la ciudad de Boston para empresas, empleadores y propietarios de locales comerciales en relación con estrategias de regreso al trabajo en oficinas, envíe un correo electrónico a reopening@boston.gov.



| | |
|--|--|
| <ul style="list-style-type: none">• Qué enfermedades preexistentes pueden hacer que las personas sean más propensas a contraer el virus y sufrir un caso grave de la enfermedad | |
| <p>Los establecimientos deben examinar a los trabajadores en cada turno para verificar lo siguiente:</p> <ul style="list-style-type: none">• Que no presenten síntomas como fiebre (100 °F o más) o escalofríos, tos, falta de aire, dolor de garganta, cansancio, dolor de cabeza, dolores musculares o en el cuerpo, goteo o congestión nasal, pérdida reciente del gusto o del olfato, náuseas, vómitos o diarrea.• Que no hayan tenido “contacto estrecho” con personas a las que se les diagnosticó COVID-19. “Contacto estrecho” significa vivir en la misma casa que una persona que dio positivo para COVID-19, cuidar a una persona que dio positivo para COVID-19, permanecer durante 15 minutos o más a menos de 6 pies de distancia de una persona que dio positivo para COVID-19 o tener contacto directo con secreciones (p. ej., compartir utensilios, estar expuesto a la tos) de una persona que dio positivo para COVID-19 mientras era asintomática• Que un médico o agente de salud pública local no les haya pedido que se aislen o se pongan en cuarentena.• Que sean enviados a su hogar si no cumplen con los criterios anteriores. | <input type="checkbox"/> En curso |
| Modificar las horas y los turnos de trabajo (equipos de trabajo con horarios diferentes o entradas y salidas alternadas) para minimizar el contacto entre los trabajadores y disminuir la congestión. | <input type="checkbox"/> En curso |
| Exigir que los clientes agenden su cita con anticipación para recibir el servicio. | <input type="checkbox"/> En curso |
| Cerrar todas las áreas de espera y pedir a los clientes que esperen afuera o en sus vehículos hasta que sea la hora de su cita. | <input type="checkbox"/> En curso |
| Llevar un registro de trabajadores y clientes para permitir el rastreo de posibles contactos (nombre, fecha, hora, información de contacto). | <input type="checkbox"/> En curso |
| Quitar los servicios que no sean esenciales (p. ej.: revistas, servicio de agua o café para clientes, guardarropas, etc.). | <input type="checkbox"/> En curso |
| Los trabajadores no pueden presentarse a trabajar si se sienten enfermos. | <input type="checkbox"/> En curso |
| Aconsejar a los trabajadores que den positivo para COVID-19 que informen al empleador del lugar de trabajo para proceder a la limpieza y desinfección, y al rastreo de los contactos. Si el empleador toma conocimiento de un caso positivo en el lugar de trabajo, deberá notificar a la Junta de Salud Local | <input type="checkbox"/> En curso |

Si tiene alguna pregunta sobre las recomendaciones operativas de la ciudad de Boston para empresas, empleadores y propietarios de locales comerciales en relación con estrategias de regreso al trabajo en oficinas, envíe un correo electrónico a reopening@boston.gov.



| | |
|--|--|
| (Local Board of Health, LBOH) del pueblo o la ciudad donde se encuentra el lugar de trabajo, y ayudar a la LBOH, en la medida que se solicite, a advertir a los posibles contactos para que se aíslen y se pongan en cuarentena. De acuerdo con la guía o a solicitud de la LBOH, se puede recomendar a otros trabajadores que se hagan la prueba. | |
| Publicar avisos dirigidos a trabajadores y clientes con información de salud importante y las medidas de seguridad pertinentes según las Normas de seguridad obligatorias en el lugar de trabajo del estado federal de Massachusetts. | <input type="checkbox"/> En curso |
| Los comercios deben tener horarios de atención que permitan la limpieza y desinfección continua fuera de horario. | <input type="checkbox"/> En curso |
| Limitar el ingreso de visitantes y proveedores de servicios en el lugar; los envíos y las entregas se deben realizar en áreas designadas. | <input type="checkbox"/> En curso |
| Cuando sea posible, limitar el movimiento de los empleados a zonas de trabajo separadas para minimizar la superposición. | <input type="checkbox"/> En curso |
| Recomendaciones adicionales por parte de la ciudad de Boston: <ul style="list-style-type: none">• Comunicar las políticas del lugar de trabajo con claridad, frecuencia y a través de distintos medios.• Analizar la posibilidad de hacer reuniones virtuales o llamadas en conferencia a diario con todo el personal para transmitir información y cambios en las políticas.• Evitar el estigma y la discriminación en el lugar de trabajo, manteniendo la información de salud bajo reserva de conformidad con las leyes estatales y federales.• Establecer políticas estrictas contra la discriminación, con una política de tolerancia cero a cualquier suposición de riesgo o infección de COVID-19 basada en la raza o el país de origen, y ofrecer una vía segura para que los trabajadores denuncien casos de discriminación. | <input type="checkbox"/> En curso |
| Prácticas óptimas y recomendaciones | Estado |
| Se recomienda firmemente a los trabajadores que informen al empleador cualquier síntoma o contacto estrecho con un caso sospechoso o conocido de COVID-19. | <input type="checkbox"/> En curso |
| Aconsejar a los trabajadores que tienen un alto riesgo de contraer COVID-19 de acuerdo con los Centros para el Control de Enfermedades que permanezcan en sus casas o realicen sus tareas laborales en turnos para reducir el contacto con clientes y colegas. | <input type="checkbox"/> En curso |

Si tiene alguna pregunta sobre las recomendaciones operativas de la ciudad de Boston para empresas, empleadores y propietarios de locales comerciales en relación con estrategias de regreso al trabajo en oficinas, envíe un correo electrónico a reopening@boston.gov.



| | |
|---|--|
| <p>Los operadores de los servicios de cuidado personal con contacto estrecho deben realizar una llamada de control de síntomas el día en que el cliente tiene programada la cita. Postergar los servicios si el cliente indica que hay un posible caso positivo de COVID-19 en su casa o si presenta síntomas. Borrador: “En los últimos 2 a 14 días, ¿usted o alguna persona de su hogar han estado expuestos al virus de la COVID-19 o presentan los siguientes síntomas de COVID-19?</p> <ul style="list-style-type: none">• Fiebre o escalofríos• Tos• Falta de aire o dificultad para respirar• Cansancio• Dolores musculares o en el cuerpo• Dolor de cabeza• Pérdida reciente del gusto o del olfato• Dolor de garganta• Goteo o congestión nasal• Náuseas o vómitos• Diarrea” | <p><input type="checkbox"/> En curso</p> |
| <p>Si es posible, implementar un sistema de reservas para el establecimiento. Usar el sistema de reservas para contactar a los clientes 24 horas antes del horario de llegada programado para confirmar la reserva y preguntar si ellos o alguien de su hogar presenta síntomas de COVID-19. Si el cliente responde de manera afirmativa, se le deberá recordar que solo debe usar el establecimiento si no presenta ningún riesgo para la salud de los otros clientes o trabajadores de dicho centro. Dicha comunicación puede hacerse por correo electrónico, mensaje de texto o a través de una aplicación, si es posible.</p> | <p><input type="checkbox"/> En curso</p> |
| <p>Utilizar un sistema de notificación de emergencias y mantener actualizada la información de contacto de los empleados.</p> | <p><input type="checkbox"/> En curso</p> |
| <p>Proveer a los empleados de equipo de protección personal.</p> | <p><input type="checkbox"/> En curso</p> |
| <p>Aconsejar a los trabajadores que informen cualquier problema de salud o seguridad que tengan.</p> | <p><input type="checkbox"/> En curso</p> |
| <p>Hacer un control de temperatura y síntomas de todos los trabajadores al comienzo del turno y de todos los proveedores o contratistas que ingresen al establecimiento. Asegurar que la persona encargada de controlar la</p> | <p><input type="checkbox"/> En curso</p> |

Si tiene alguna pregunta sobre las recomendaciones operativas de la ciudad de Boston para empresas, empleadores y propietarios de locales comerciales en relación con estrategias de regreso al trabajo en oficinas, envíe un correo electrónico a reopening@boston.gov.



| | |
|---|-----------------------------------|
| temperatura y los síntomas evite el contacto estrecho con los trabajadores, en la medida que sea posible | |
| Si no es posible medir la temperatura en el lugar, se puede implementar el autoexamen en el hogar. Verificar que el trabajador se haga el autoexamen antes de salir de su casa para ir al trabajo y que siga las pautas de los CDC. | <input type="checkbox"/> En curso |
| Cuando sea posible, permitir horarios de trabajo flexibles para que los empleados puedan ir y volver del trabajo en horas de menor tránsito. | <input type="checkbox"/> En curso |
| Aconsejar a los empleados que se laven las manos lo antes posible luego de ingresar en el lugar de trabajo. | <input type="checkbox"/> En curso |

LISTA DE CONTROL DE HIGIENE, LIMPIEZA Y DESINFECCIÓN

La administración y los empleados de los servicios de cuidado personal con contacto estrecho deben garantizar la aplicación y el cumplimiento de estos requisitos obligatorios de higiene y limpieza en todo momento. La administración también debe analizar la posibilidad de seguir las “Prácticas óptimas y recomendaciones” cuando corresponda y sea posible.

| Requisitos obligatorios | Estado |
|--|-----------------------------------|
| Limpiar con frecuencia las superficies de uso compartido en los baños (p. ej., asientos de inodoros, perillas de puertas, manijas de cubículos, lavabos, dispensadores de toallas de papel, dosificadores de jabón) según las pautas de los CDC. | <input type="checkbox"/> En curso |
| Realizar una limpieza y desinfección frecuente del lugar (al menos una vez al día o con más frecuencia si es posible). | <input type="checkbox"/> En curso |
| Llevar registros de limpieza donde conste la fecha, la hora y el alcance de la limpieza. | <input type="checkbox"/> En curso |
| Realizar una desinfección frecuente de las áreas de mucho tránsito y las superficies de alto contacto (p. ej., perillas de puertas, barandas, apoyacabezas, apoyabrazos, etc.). | <input type="checkbox"/> En curso |
| Si hay un caso positivo de un trabajador, cliente o proveedor, cerrar el establecimiento y esperar 24 horas para hacer una limpieza y desinfección del lugar de trabajo de acuerdo con la guía vigente de los CDC. | <input type="checkbox"/> En curso |

Si tiene alguna pregunta sobre las recomendaciones operativas de la ciudad de Boston para empresas, empleadores y propietarios de locales comerciales en relación con estrategias de regreso al trabajo en oficinas, envíe un correo electrónico a reopening@boston.gov.



| | |
|--|-----------------------------------|
| Desinfectar o reemplazar los instrumentos, implementos y superficies después de cada cliente (p. ej.: mesas, recipientes para manos, sillas, apoyacabezas, espátulas, cortadoras, separadores, instrumentos de peinado). | <input type="checkbox"/> En curso |
| Si no es posible desinfectar los instrumentos (p. ej.: implementos porosos como limas, pulidores de uñas, brocas, etc.), se deben desechar después de su uso. | <input type="checkbox"/> En curso |
| Desinfectar sillas, mesas y estaciones de trabajo después de cada cliente o utilizar cubiertas plásticas desechables para cada cliente, respetando el tiempo de contacto que indica la etiqueta para que el desinfectante funcione adecuadamente. | <input type="checkbox"/> En curso |
| Lavar con agua caliente y jabón todos los lienzos, paños de toalla y batas, y secar por completo de manera frecuente y después de cada uso. | <input type="checkbox"/> En curso |
| Garantizar el acceso a instalaciones para lavarse las manos en el lugar que incluyan agua corriente y jabón, y permitir un tiempo de descanso suficiente para que los trabajadores se laven las manos con frecuencia; como alternativa, se puede utilizar desinfectante de manos con al menos 60 % de alcohol. | <input type="checkbox"/> En curso |
| Proveer a los trabajadores de productos de limpieza adecuados en el lugar de trabajo (p. ej., productos o toallitas desinfectantes, esterilizante). | <input type="checkbox"/> En curso |
| En las entradas y en los diferentes sectores del lugar debe haber desinfectante de manos con al menos 60 % de alcohol tanto para los trabajadores como para los clientes. | <input type="checkbox"/> En curso |
| Exigir el cambio de guantes y el lavado de manos antes y después de cada cliente. | <input type="checkbox"/> En curso |
| Prohibir el intercambio de instrumentos y suministros entre trabajadores (p. ej.: cortadoras, separadores, cepillos, agujas, etc.). Todos los instrumentos deben lavarse después de cada cliente. | <input type="checkbox"/> En curso |
| Los trabajadores deben colocarse una bata o guardapolvo limpio después de cada cliente. Analice la posibilidad de usar capas y batas desechables. Las capas, toallas y batas reutilizables deberán lavarse después de cada uso. | <input type="checkbox"/> En curso |
| Colocar carteles visibles en todo el establecimiento para recordar a los trabajadores y clientes sobre los protocolos de higiene y seguridad. | <input type="checkbox"/> En curso |
| Prácticas óptimas y recomendaciones | Estado |
| Cuando sea posible, abrir puertas y ventanas para aumentar la circulación de aire. | <input type="checkbox"/> En curso |

Si tiene alguna pregunta sobre las recomendaciones operativas de la ciudad de Boston para empresas, empleadores y propietarios de locales comerciales en relación con estrategias de regreso al trabajo en oficinas, envíe un correo electrónico a reopening@boston.gov.



| | |
|--|-----------------------------------|
| Establecer un protocolo de medidas de respuesta para limpiar los espacios donde hubo casos confirmados de infección o exposición, y notificar al coordinador del lugar de trabajo. <ul style="list-style-type: none">• Si la administración toma conocimiento de un caso positivo en un edificio, cerrar el sector del edificio al que tuvo acceso la persona para hacer una limpieza profunda. | <input type="checkbox"/> En curso |
| Prohibir el uso compartido de equipos para asistentes o trabajadores sin desinfectarlos previamente entre cada uso. | <input type="checkbox"/> En curso |

LISTA DE CONTROL PARA CASOS CONFIRMADOS

Para casos confirmados de COVID-19 de empleados o clientes anteriores de los servicios de cuidado personal con contacto estrecho, se deberá revisar y cumplir la siguiente lista de control.

| Requisitos obligatorios | Estado |
|---|-----------------------------------|
| <p>Si el empleador toma conocimiento de un caso positivo en el lugar de trabajo (de otros empleados, clientes, proveedores, personal de entregas u otras personas que accedan al establecimiento), deberá notificar a la Junta de Salud Local (LBOH) donde se encuentra el lugar de trabajo y trabajar con esta para rastrear a los posibles contactos del lugar de trabajo y advertir a los trabajadores y otras personas que puedan haber ingresado en el lugar para que se aislen y se pongan en cuarentena. De acuerdo con la guía o a solicitud de la LBOH, se puede recomendar que se hagan pruebas a quienes hayan ingresado al mismo lugar.</p> <p>Si un empleado notifica a su empleador sobre un caso positivo de COVID-19, el empleador deberá obtener su consentimiento para revelar su información personal a la Comisión de Salud Pública de Boston (Boston Public Health Commission, BPHC). Si el empleador no tiene el consentimiento para revelar la información del empleado, podrá llamar igualmente a la BPHC a fin de recibir orientación general para el cierre y la identificación de contactos estrechos. Por motivos de privacidad, el empleador no podrá revelar información sobre el caso confirmado a los contactos estrechos. Para esta tarea se puede contar con el apoyo de otras agencias de salud pública que no sean la BPHC, según la ubicación del caso confirmado.</p> <p>Al llamar a la BPHC, los empleadores deben poder especificar si el empleado estuvo trabajando 48 horas antes de la aparición de los síntomas o era asintomático 48 horas antes de la prueba. El empleador también debe poder especificar si el empleado estaba usando mascarilla en el trabajo, los detalles de las condiciones de trabajo, la ubicación del trabajo (es decir, adentro o afuera), la proximidad con otros empleados o clientes, el nivel de interacción con el público y las barreras o mascarillas que se utilizaron.</p> | <input type="checkbox"/> En curso |

Si tiene alguna pregunta sobre las recomendaciones operativas de la ciudad de Boston para empresas, empleadores y propietarios de locales comerciales en relación con estrategias de regreso al trabajo en oficinas, envíe un correo electrónico a reopening@boston.gov.



| | |
|---|-----------------------------------|
| <p>El empleador ayudará a la LBOH a identificar a los empleados que puedan haber tenido contacto con el caso confirmado. El empleador notificará a dichos empleados sobre la necesidad de que se pongan en cuarentena.</p> <p>El empleador y la LBOH se comunicarán con los proveedores de atención médica afectados. A las personas que hayan tenido contacto con un caso confirmado de COVID-19, se les debe aconsejar que se hagan una prueba. Los empleados que se identifiquen como contactos estrechos no deben regresar al trabajo durante, al menos, 14 días.</p> | |
| Si hay un caso positivo, se debe cerrar el establecimiento para hacer una limpieza y desinfección profunda del lugar de trabajo de acuerdo con la guía vigente de los CDC. | <input type="checkbox"/> En curso |
| Prácticas óptimas y recomendaciones | Estado |
| A los trabajadores que den positivo para COVID-19 no se les debe permitir volver al trabajo hasta que un profesional médico certifique que no han presentado síntomas durante al menos 3 días y han transcurrido 10 días, como mínimo, de la aparición de los primeros síntomas. | <input type="checkbox"/> En curso |
| Si un cliente anterior notifica sobre un caso positivo al operador del servicio de cuidado personal con contacto estrecho, se le debe aconsejar que se comunique con la LBOH. El operador del servicio de cuidado personal con contacto estrecho también deberá contactar a los empleados o clientes conocidos que puedan haber tenido contacto con el cliente en cuestión. | <input type="checkbox"/> En curso |
| Llevar registros de empleados y clientes, y revisarlos cuando sea necesario para tener información que permita el rastreo de contactos. | <input type="checkbox"/> En curso |

Si tiene alguna pregunta sobre las recomendaciones operativas de la ciudad de Boston para empresas, empleadores y propietarios de locales comerciales en relación con estrategias de regreso al trabajo en oficinas, envíe un correo electrónico a reopening@boston.gov.